

**Projekt**

z dnia 20 maja 2025 r.

Zatwierdzony przez .....

**UCHWAŁA NR .....  
RADY MIASTA NOWY TARG**

z dnia 4 czerwca 2025 r.

**w sprawie zmiany uchwały Nr XXVI/286/2020 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 28 grudnia 2020 r.  
w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Nowy Targ**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1465 z późn. zm.) oraz art. 87 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2024 r. poz. 1087 z późn. zm.) oraz §3 i 4 Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz. U. z 2018 r. poz. 1586) oraz po uzgodnieniu z Dyrektorem Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie i z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Krakowie, w oparciu o porozumienie międzygminne nr 1/2020 z dnia 1 października 2020 r. zawarte pomiędzy Gminą Miasto Nowy Targ a Gminą Nowy Targ, Gminą Szaflary, Gminą Biały Dunajec, Gminą Poronin, Rada Miasta Nowy Targ uchwala się, co następuje:

**§ 1.**

W uchwale Nr XXVI/286/2020 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 28 grudnia 2020 r. w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Nowy Targ § 1 ust.1 otrzymuje brzmienie:

Wyznacza się aglomerację Nowy Targ o równoważnej liczbie mieszkańców (RLM) 100 940, położoną na terenie miasta Nowy Targ oraz gmin: Biały Dunajec, Nowy Targ, Szaflary i Poronin, z komunalną oczyszczalnią ścieków zlokalizowaną w Nowym Targu.

**§ 2.**

Załącznik nr 1 do uchwały zmieniającej staje się załącznikiem nr 1 do uchwały zmienianej.

**§ 3.**

Załącznik nr 2 do uchwały zmieniającej staje się załącznikiem nr 2 do uchwały zmienianej.

**§ 4.**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Nowy Targ.

**§ 5.**

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Załącznik nr 1 do Uchwały Nr ...../...../2025 Rady Miasta Nowy Targ  
z dnia ..... 2025 r. w sprawie zmiany uchwały  
Nr XXVI/286/2020 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 28 grudnia 2020 r.  
w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Nowy Targ

## **Część opisowa aglomeracji Nowy Targ**

## 1. Podstawowe informacje na temat aglomeracji

- 1) Nazwa aglomeracji: **Nowy Targ**
- 2) Wielkość RLM aglomeracji: **100 940 RLM**
- 3) Gmina wiodąca w aglomeracji: **Nowy Targ**
- 4) Gminy w aglomeracji: **Nowy Targ, Biały Dunajec, Szaflary, Poronin**
- 5) Wykaz nazw miast i/lub miejscowości w aglomeracji, zgodnie z dołączonym do wniosku załącznikiem graficznym: **Miasto Nowy Targ; na terenie Gminy Nowy Targ: Ludźmierz; na terenie Gminy Szaflary: Szaflary, Bańska Niżna, Maruszyna, Zaskale; na terenie Gminy Poronin: Poronin, Ząb, Murzasichle, Stasikówka, Suche, Małe Ciche; na terenie Gminy Biały Dunajec: Biały Dunajec.**
- 6) Wykaz nazw miejscowości dołączanych do obszaru aglomeracji: **brak**
- 7) Wykaz nazw miejscowości wyłączanych z obszaru aglomeracji: **brak**
- 8) Nazwa miejscowości, w której zlokalizowana jest oczyszczalnia ścieków: **Nowy Targ**
- 9) Uzasadnienie i informacja na temat zmian granic aglomeracji:

W trakcie wykonywania przeglądu aglomeracji zweryfikowano liczbę mieszkańców obecnie podłączonych do kanalizacji oraz RLM wynikającą z dobowego ładunku ścieków przemysłowych. W związku ze znaczną różnicą obecnej RLM w stosunku do RLM z poprzedniej uchwały konieczna jest zmiana aglomeracji. Obszar aglomeracji został wyznaczony w oparciu o działki ewidencyjne. W przypadku długich działek drogowych i działek rolnych obszar aglomeracji został ograniczony do terenu znajdującego się w bezpośrednim sąsiedztwie istniejącej lub planowanej do realizacji sieci kanalizacji sanitarnej.

## 2. Dokumenty stanowiące podstawę do wyznaczenia aglomeracji

### 2.1. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego:

- Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Biały Dunajec Uchwała nr XIV/91/99 Rady Gminy Biały Dunajec z dnia 29 grudnia 1999 r.,
- Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Nowy Targ
  - Uchwała nr XV/123/2020 Rady Gminy Nowy Targ z dnia 20 maja 2020 r.,
  - Uchwała nr V/48/2024 Rady Gminy Nowy Targ z dnia 17 września 2024 r. w sprawie uchwalenia zmiany „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Nowy Targ” – etap 2
- Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Nowy Targ - Uchwała nr XXXVII/399/2021 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 22 grudnia 2021 r. w sprawie uchwalenia zmiany "Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Nowy Targ"
- Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Poronin - Uchwała nr XLVIII/287/2018 Rady Gminy Poronin z dnia 26 września 2018 r.,
- Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Szaflary - Uchwała nr XII/188/98 Rady Gminy Szaflary z dnia 30 marca 1998 r.

### 2.2. Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego:

- 1) Miasto Nowy Targ
  - MPZP Nowy Targ, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr 73/XLII/96 z dnia 31 grudnia 1996 r. - Dz.U. Woj. Małopolskiego Nr 10 poz. 40 z dnia 11 marca 1997 r.
  - MPZP Nowy Targ 5 Kościół na os. Bór, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr 22/LVI/98 z dnia 26 marca 1998 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego Nr 17/98, poz. 72 z dnia 4 maja 1998 r.
  - MPZP Nowy Targ 6.I Waksmundzka – oczyszczalnia, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr

XVII/128/2012 z dnia 8 marca 2012 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2012.1171 z dnia 20 marca 2012 r., Uchwała Nr XXXVIII/415/2022 z dnia 7 lutego 2022 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2022.1093 z dnia 15 lutego 2022 r.

- MPZP Nowy Targ 6.II Targ przy ul. Targowej, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr IV/46/2019 z dnia 4 lutego 2019 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2019.1448 z dnia 19 lutego 2019 r.
- MPZP Nowy Targ 8 Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr 106/XV/99 z dnia 28 października 1999 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego Nr 58, poz. 1275 z dnia 10 grudnia 1999 r.
- MPZP Nowy Targ 12 Obszar pomiędzy ul. Krakowską, Podtatrzańską, al. Solidarności oraz projektowanym przedłużeniem ul. Józefczaka, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XLIX/438/2014 z dnia 12 listopada 2014 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego Dz.Urz. 2014.6815 z dnia 26 listopada 2014 r. Uchwała Nr L/542/2023 z dnia 6 lutego 2023 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego Dz.Urz 2023.1331 z dnia 10 lutego 2023 r., Tekst jednolity – obwieszczenie Nr 2/2023 z dnia 31 lipca 2023 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego Dz.Urz 2023.5284 z dnia 7 sierpnia 2023 r.
- MPZP Nowy Targ 13 Ibisor, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr 86/XXXIII/05 z dnia 26 października 2005 r. oraz Zmiana Uchwała Nr XLIII/372/2014 z dnia 12 maja 2014 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego Nr 736, poz. 5372 z dnia 28 grudnia 2005 r. oraz 2014.2838 z dnia 20 maja 2014 r. Tekst jednolity – obwieszczenie Nr 1/2019 z dnia 4 marca 2019 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2019.2324 z dnia 18 marca 2019
- MPZP Nowy Targ 14 Dominik, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr 32/XXXIV/01 z dnia 22 czerwca 2001 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego Nr 83, poz. 1286 z dnia 23 lipca 2001 r.
- MPZP Nowy Targ 15.I NZPS, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr X/81/2015 z dnia 29 czerwca 2015 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2015.4294 z dnia 10 lipca 2015 r., Uchwała Nr LV/608/2023 z dnia 31 lipca 2023 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2023.5281 z dnia 7 sierpnia 2023 r.
- MPZP Nowy Targ 16 Nowy cmentarz – Targowica, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr 57/XLI/2006 z dnia 26 lipca 2006r oraz Zmiany: Uchwała Nr XLIV/380/2014 z dnia 23 czerwca 2014 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego Nr 573, poz. 3611 z dnia 25 września 2006 r. oraz Nr 3995 z dnia 16 lipca 2014 r., Tekst jednolity – obwieszczenie Nr 2/2019 z dnia 8 kwietnia 2019 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2019.3310 z dnia 23 kwietnia 2019 r., Zmiana Uchwała Nr XIV/106/2025 z dnia 10 lutego 2025 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2025.986 z dnia 19 lutego 2025 r.
- MPZP Nowy Targ 16 Nowy cmentarz – Targowica, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr IX/62/2015 18 maja 2015 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego Nr 3231 z dnia 26 maja 2015 r.
- MPZP Nowy Targ 16-30 (Podmieście południe), Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XXI/220/2020 z dnia 27 lipca 2020 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2020.5054 z dnia 5 sierpnia 2020 r.
- MPZP Nowy Targ 17 Czerwone Niżne, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XXVI/293/08 z dnia 27 października 2008 r.- Dz. U. Woj. Małopolskiego Nr 713, poz. 4952 z dnia 21 listopada 2008 r.
- MPZP Nowy Targ 20 Oleksówki – Dziubasówki, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XIV/124/07 z dnia 29 października 2007 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego Nr 70, poz. 553 z dnia 30 stycznia 2008 r.
- MPZP Nowy Targ 21 Lotnisko wraz z otoczeniem Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XIV/107/2011 z dnia 29 grudnia 2011 r. oraz Zmiana Uchwała XXXVI/334/2017 z dnia 28 kwietnia 2017 r. oraz Zmiana Uchwała XLIX/465/2018 z dnia 28 maja 2018 r. oraz Zmiana Uchwała XXII/228/2020 z dnia 7 września 2020 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego Dz. Urz. 2012.269 z dnia 23 stycznia 2012 r. oraz Dz.Urz. 2017.3315 z dnia 9 maja 2017 r. oraz Dz.Urz. 2018.4088 z dnia 7 czerwca 2018 r. oraz 2020.5770 z dnia 15 września 2020 r.
- MPZP Nowy Targ 22 Centrum, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr L/550/2010 z dnia 8 listopada

2010 r. oraz Zmiana Uchwała Nr XLI/349/2014 z dnia 3 marca 2014 r. oraz Zmiana Uchwała Nr XVI/138/2015 z dnia 7 grudnia 2015 r. oraz Zmiana Uchwała Nr XXIX/263/2016 z dnia 7 listopada 2016 r. oraz Zmiana Uchwała Nr L/476/2018 z dnia 25 czerwca 2018 r. oraz Zmiana Uchwała Nr XIV/147/2019 z dnia 18 listopada 2019 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego Nr 656, poz. 5444 z dnia 8 listopada 2010 r. oraz 2014.1600 z dnia 17 marca 2014 r. oraz 2015.8407 z dnia 23 grudnia 2015 r. oraz 2016.6744 z dnia 24 listopada 2016 r. oraz 2018.4745 z dnia 5 lipca 2018 r. oraz 2019.8348 z dnia 28 listopada 2019 r. Zmiana Uchwała Nr LI/555/2023 z dnia 13 marca 2023 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2023.2187 z dnia 27 marca 2023 r., Zmiana Uchwała Nr III/28/2024 z dnia 27 czerwca 2024 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2024.4723 z dnia 10 lipca 2024 r.

- MPZP Nowy Targ 23 Niwa – Grel, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XXX/246/2013 25 marca 2013 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2013.2988 z dnia 17 kwietnia 2013 r. Zmiana Uchwała Nr XLV/491/2022 z dnia 5 września 2022 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2022.6063 z dnia 16 września 2022 r., Tekst jednolity – obwieszczenie Nr 1/2023 z dnia 24 kwietnia 2023 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2023.3202 z dnia 4 maja 2023 r.
- MPZP Nowy Targ 24 Dział, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XLIII/373/2014 z dnia 12 maja 2014 r. oraz Zmiana Uchwała Nr XVI/139/2015 z dnia 7 grudnia 2015 r. oraz Zmiana Uchwała Nr XXXI/279/2016 z dnia 29 grudnia 2016 r. oraz Zmiana Uchwała Nr XXII/229/2020 z dnia 7 września 2020 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2014.2863 z dnia 22 maja 2014 r. oraz 2015.8408 z dnia 23 grudnia 2015 r. oraz 2017.295 z dnia 10 stycznia 2017 r. oraz 2020.5771 z dnia 15 września 2020 r. Zmiana Uchwała Nr XXXVII/398/2021 z dnia 22 grudnia 2021 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2021.8206 z dnia 30 grudnia 2021 r., Tekst jednolity – obwieszczenie Nr 3/2022 z dnia 22 lipca 2022 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2022.5257 z dnia 2 sierpnia 2022 r., Zmiana Uchwała Nr XLVIII/512/2022 z dnia 28 listopada 2022 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2022.8298 z dnia 6 grudnia 2022 r. Zmiana Uchwała Nr LXII/691/2024 z dnia 25 marca 2024 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2024.2594 z dnia 4 kwietnia 2024 r., Zmiana Uchwała Nr III/29/2024 z dnia 27 czerwca 2024 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2024.4724 z dnia 10 lipca 2024 r., Tekst jednolity – obwieszczenie Nr 3/2024 z dnia 23 września 2024 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2024.6067 z dnia 2 października 2024 r.
- MPZP Nowy Targ 25 Kowaniec – Kokoszków, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XI/89/2015 z dnia 20 lipca 2015 r. oraz Zmiana Uchwała Nr X/94/2019 z dnia 24 czerwca 2019 r. Dz. U. Woj. Małopolskiego - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego rok. 2015 poz. 4755 oraz 2019.5041 z dnia 4 lipca 2019 r., Zmiana Uchwała Nr XXXV/376/2021 z dnia 29 listopada 2021 r. - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego 2021.7395 z dnia 9 grudnia 2021 r., Tekst jednolity – obwieszczenie Nr 1/2022 z dnia 25 kwietnia 2022 r. - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego 2022.3277 z dnia 4 maja 2022 r.
- MPZP Nowy Targ 25.I (Zielona), Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XXIII/245/2020 z dnia 12 października 2020 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego Dz. Urz. Woj. Małopolskiego Rok 2020.6487 z dnia 20 października 2020 r.
- MPZP Nowy Targ 26 (Równia Szaflarska), Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XXXV/297/2013 z dnia 29 sierpnia 2013 r. oraz Zmiana: Nr XII/ 105/2015 z dnia 7 września 2015 r. oraz Zmiana Uchwała Nr XXXI/280/2016 z dnia 29 grudnia 2016 r. oraz Zmiana Uchwała Nr VIII/71/2019 z dnia 20 maja 2019 r. oraz Zmiana Uchwała Nr VIII/73/2019 z dnia 20 maja 2019 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2013.5475 z dnia 11 września 2013 r. oraz 2015.5382 z dnia 15 września 2015 r. oraz 2017.296 z dnia 10 stycznia 2017 r. oraz 2019.4176 z dnia 29 maja 2019 r. oraz 2019.4177 z dnia 29 maja 2019 r. Zmiana Uchwała Nr XXVII/299/2021 z dnia 8 lutego 2021 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2021.998 z dnia 17 lutego 2021 r., Tekst jednolity – obwieszczenie Nr 1/2021 z dnia 19 kwietnia 2021 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2021.2449 z dnia 28 kwietnia 2021 r., Zmiana Uchwała Nr XXX/327/2021 z dnia 24 maja 2021 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2021.3340 z dnia 9 czerwca 2021 r., Zmiana Uchwała Nr LVII/642/2023 z dnia 23 października 2023 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2023.6946 z dnia 31 października 2023 r., Zmiana Uchwała Nr IV/43/2024 z dnia 22 lipca 2024 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2024.4994 z dnia 29 lipca 2024 r.
- MPZP Nowy Targ 27 (Gliniki), Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XLIX/437/2014 z dnia 12 listopada 2014 r. oraz Zmiana Uchwała Nr XXX/274/2016 z dnia 5 grudnia 2016 r. - Dz. U. Woj.

Małopolskiego, Dz. Urz. 2014.6814 z dnia 26.11.2014 oraz Dz. Urz.2016.7531 z dnia 12 grudnia 2016 r., Tekst jednolity - obwieszczenie Nr 1/2017 z dnia 27 lutego 2017 r Woj. Małopolskiego, Dz. Urz. 2017.1966 z dnia 21 marca 2017 r., Zmiana Uchwała Nr XLIX/525/2022 z dnia 23 grudnia 2022 r. - Woj. Małopolskiego, Dz. Urz. 2023.9 z dnia 2 stycznia 2023 r., Tekst jednolity – obwieszczenie Nr 3/2023 z dnia 31 lipca 2023 r. - Woj. Małopolskiego, Dz. Urz. 2023.5285 z dnia 7 sierpnia 2023 r., Zmiana Uchwała Nr LX/666/2023 z dnia 22 grudnia 2023 r. - Woj. Małopolskiego, Dz. Urz. 2023.9395 z dnia 29 grudnia 2023 r., Tekst jednolity – obwieszczenie Nr 1/2024 z dnia 5 lutego 2024 r., Woj. Małopolskiego, Dz. Urz.2024.1156 z dnia 9 lutego 2024 r.

- MPZP Nowy Targ 28, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XII/88/2011 z dnia 4 listopada 2011 r.- Dz. U. Woj. Małopolskiego Nr 533, poz. 5543 z dnia 18 listopada 2011 r.
- MPZP Nowy Targ 30 Podmieścisko – Stawiska, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XV/129/2015 z dnia 9 listopada 2015 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2015.6780 z dnia 20 listopada 2015 r.
- MPZP Nowy Targ 31 Ogród Działkowy KROKUS, Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr X/71/2015 z dnia 29 czerwca 2015 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2015.4292 z dnia 10 lipca 2015 roku
- MPZP Nowy Targ 32 (Ludźmierska I), Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XXXIV/311/2017 z dnia 27 lutego 2017 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2017.1943 z dnia 20 marca 2017 r. Zmiana Uchwała Nr XXXV/378/2021 z dnia 29 listopada 2021 r. -Dz. U. Woj. Małopolskiego 2021.7397 z dnia 9 grudnia 2021 r., Tekst jednolity – obwieszczenie Nr 4/2022 z dnia 22 lipca 2022 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2022.5258 z dnia 2 sierpnia 2022 r.
- MPZP Nowy Targ 33 (Zajeżdźnia), Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr IV/31/2019 z dnia 4 lutego 2019 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2019.1447 z dnia 19 lutego 2019 r.
- MPZP Nowy Targ 34 (Spółdzielnie mieszkaniowe), Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XI/100/2019 z dnia 29 lipca 2019 r. Dz. U. Woj. Małopolskiego 2019.5830 z dnia 8 sierpnia 2019 r. Nr LV/609/2023 z dnia 31 lipca 2023 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2023.5282 z dnia 7 sierpnia 2023 r., Tekst jednolity – obwieszczenie Nr 2/2024 z dnia 5 lutego 2024 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2024.1157 z dnia 9 lutego 2024 r.
- MPZP Nowy Targ 35 (Ceramiczna-Składowa-Bór), Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XXIX/316/2021 z dnia 19 kwietnia 2021 r.- Dz. U. Woj. Małopolskiego 2021.2478 z dnia 29 kwietnia 2021 r.
- MPZP Nowy Targ 36 (Ludźmierska II), Uchwała Rady Miasta Nowy Targ Nr XXXI/342/2021 z dnia 25 czerwca 2021 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego 2021.4101 z dnia 12 lipca 2021 r.

## 2) Gmina Nowy Targ

- MPZP Gminy Nowy Targ w terenach przeznaczonych do zainwestowania – obszar Ludźmierz 11A, 11B, 11C, 11D Uchwała IX/82/07 Gminy Nowy Targ z dnia 29 października 2007 r. - Dz. U. Woj. Małopolskiego Nr 146/08, poz. 924 z dnia 4 marca 2008 r.

## 3) Gmina Poronin

- MPZP Poronin (cz. 1), Uchwała Rady Gminy Nr III/11/98 z dnia 09.12.1998 r. poz. 353 - Dz. Urz. woj. nowosądeckiego Nr 63 z dnia 31.12.1998 r. (obowiązuje od 14.01.1999 r.)
- MPZP Poronin (cz.2), Uchwała Rady Gminy Nr XII/101/99 z dnia 06.08.1999 r. poz. 1046, Dz.Urz. woj. małopolskiego Nr 44 z dnia 04.10.1999 r. (obowiązuje od 9.10.1999 r.)
- MPZP Suche Uchwała Rady Gminy Nr XII/104/99 z dnia 06.08.1999 r. poz. 1049 - Dz.Urz. woj. małopolskiego Nr 44 z dnia 04.10.1999 r. (obowiązuje od 19.10.1999 r.)
- MPZP Poronin P-1, Uchwała Rady Gminy Nr LV/257/2010 z dnia 26.05.2010 r. poz. 2065 - Dz.Urz. woj. małopolskiego Nr 303 z dnia 14.06.2010 r. (obowiązuje od 15.07.2010 r.)
- MPZP Suche S-2, Uchwała Rady Gminy Nr LXI/289/2010 z dnia 10.11.2010 r. poz. 4806 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego Nr 609 z dnia 25.11.2010 r. (obowiązuje od 26.12.2010 r.)

- MPZP Poronin P1 „wyciąg”, Uchwała Rady Gminy Nr XXII/114/2012 z dnia 09.07.2012 r. poz. 3570 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 3570 z dnia 20.07.2012 r. (obowiązuje od 20.08.2012 r.)
- MPZP Poronin P1 „wyciąg”, Uchwała Rady Gminy Nr XLVII/275/2014 z dnia 31.10.2014 r. poz. 6587 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 6587 z dnia 20.11.2014 r. (obowiązuje od 05.12.2014 r.)
- MPZP Małe Ciche „wyciąg”, Uchwała Rady Gminy XXV/124/2012 z dnia 05.10.2012 r. poz. 5136 Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 5136 z dnia 18.10.2012 r. (obowiązuje od 18.11.2012 r.)
- MPZP Polana pod Jeziorami, Uchwała Rady Gminy Nr XXV/123/2012 z dnia 05.10.2012 r. poz. 5140 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 5140 z dnia 18.10.2012 r. (obowiązuje od 18.11.2012 r.)
- MPZP Polana Lichajówki, Uchwała Rady Gminy XXV/122/2012 z dnia 05.10.2012 r. poz. 5135 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 5135 z dnia 18.10.2012 r. (obowiązuje od 18.11.2012 r.)
- MPZP Polana Błociska, Uchwała Rady Gminy XXXI/160/2013 z dnia 14.02.2013 r. poz. 1703 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 1703 z dnia 28.02.2013 r. (obowiązuje od 31.03.2013 r.)
- MPZP Małe Ciche 1, Uchwała Rady Gminy XXXI/161/2013 z dnia 14.02.2013 r. poz. 1704 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 1704 z dnia 28.02.2013 r. (obowiązuje od 31.03.2013 r.)
- MPZP Małe Ciche 1, Uchwała Rady Gminy XLVII/276/2014 z dnia 31.10.2014 r. poz. 6588 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 6588 z dnia 20.11.2014 r. (obowiązuje od 05.12.2014 r.)
- MPZP Bustryk, Uchwała Rady Gminy XXXI/163/2013 z dnia 14.02.2013 r. poz. 1705 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 1705 z dnia 28.02.2013 r. (obowiązuje od 31.03.2013 r.)
- MPZP Murzasichle, Uchwała Rady Gminy XXXI/162/2013 z dnia 14.02.2013 r. poz. 1823 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 1823 z dnia 05.03.2013 r. (obowiązuje od 05.04.2013 r.)
- MPZP Nowe Bystre, Uchwała Rady Gminy XXXI/164/2013 z dnia 14.02.2013 r. poz. 1842 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 1842 z dnia 06.03.2013 r. (obowiązuje od 06.04.2013 r.)
- MPZP Poronin PII oraz Stasikówka, Uchwała Rady Gminy XXXV/184/2013 z dnia 19.06.2013 r. poz. 4750 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 4750 z dnia 25.07.2013 r. (obowiązuje od 25.08.2013 r.)
- MPZP Ząb, Uchwała Rady Gminy XXXV/186/2013 z dnia 19.06.2013 r. poz. 4601 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 4601 z dnia 22.07.2013 r. (obowiązuje od 22.08.2013 r.)
- MPZP Suche S1, Uchwała Rady Gminy XXXV/185/2013 z dnia 19.06.2013 r. poz. 4600 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 4600 z dnia 22.07.2013 r. (obowiązuje od 22.08.2013 r.)
- MPZP Ząb, Uchwała Rady Gminy IX/47/2015 z dnia 29.06.2015 r. poz. 4452 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 4452 z dnia 16.07.2015 r. (obowiązuje od 31.07.2015 r.)
- MPZP Małe Ciche („wyciąg”), Uchwała Rady Gminy IX/46/2015 z dnia 29.06.2015 r. poz. 4451 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 4451 z dnia 16.07.2015 r. (obowiązuje od 31.07.2015 r.)
- MPZP Poronin (działka 4137), Uchwała Rady Gminy XXX/175/2017 z dnia 29.03.2017 r. poz. 3028 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 3028 z dnia 25.04.2017 r. (obowiązuje od 10.05.2017 r.)
- MPZP Nowe Bystre Uchwała Rady Gminy XXXVII/213/2017 z dnia 30.10.2017 r. poz. 7432 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 7432 z dnia 16.11.2017 r. (obowiązuje od 01.12.2017 r.)
- MPZP fragmentu sołectwa Murzasichle (szkoła) Uchwała Rady Gminy VI/38/2019 z dnia 21.02.2019 r. poz. 1700 - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 1700 z dnia 04.03.2019 r. (obowiązuje od 19.03.2019 r.)
- MPZP w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentu sołectwa Suche, Uchwała Nr XXXVI/242/2021 Rady Gminy Poronin z dnia 29 kwietnia 2021 r. - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 3162 z dnia 2 czerwca 2021 r.
- MPZP w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego fragmentu sołectwa Nowe

Bystre, Uchwała Nr LVII/386/2022 Rady Gminy Poronin z dnia 13 grudnia 2022 r. - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz.8874 z dnia 16 grudnia 2022 r.

- MPZP w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego fragmentu sołectwa Poronin, Uchwała Nr LIX/423/2023 Rady Gminy Poronin z dnia 19 stycznia 2023 r. - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz.661 z dnia 24 stycznia 2023 r.
- MPZP w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectwa Małe Ciche, Uchwała Nr LIX/424/2023 Rady Gminy Poronin z dnia 19 stycznia 2023 r. - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz.662 z dnia 24 stycznia 2023 r.
- MPZP w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectwa Ząb Uchwała Nr LXVII/470/2023 Rady Gminy Poronin z dnia 12 października 2023 r. - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego, poz. 6806 z dnia 19.10.2023 r.
- MPZP w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectwa Bustryk, Uchwała Nr LXVII/468/2023 Rady Gminy Poronin z dnia 12 października 2023 r - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego, poz. 6804 z dnia 19.10.2023 r.
- MPZP w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentu sołectwa Poronin oraz sołectwa Stasikówka Uchwała Nr LXVII/469/2023 Rady Gminy Poronin z dnia 12 października 2023 r - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego, poz. 6805 z dnia 19.10.2023 r.
- MPZP w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectwa Murzasichle - etap A Uchwała Nr LXXIII/518/2024 Rady Gminy Poronin z dnia 21 marca 2024 r. - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego, poz. 2658 z dnia 05.04.2024 r.

4) Gmina Szaflary

- MPZP Maruszyna Cmentarz, Uchwała XXXVI/252/2017 Rady Gminy Szaflary z dnia 29 maja 2017 r. - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 4117 z dnia 20.06.2017 r.
- MPZP dz. ew. nr: 1649/18 i 1649/19, położone w miejscowości Bańska Wyżna, Uchwała Nr XI/82/2019 Rady Gminy Szaflary z dnia 28 sierpnia 2019 r. - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 6535 z dnia 13.09.2019 r.

5) Gmina Biały Dunajec

- MPZP terenu położonego we wsi Biały Dunajec, dz. nr ew. 5198/18, Uchwała Nr XXXI/184/2001 Rady Gminy Biały Dunajec z dnia 16 listopada 2001 r. - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego Nr 26 z dnia 30 listopada 2001 r.
- MPZP terenu położonego we wsi Biały Dunajec, działki nr ew.: 11798/3, 11798/4, 1798/5 oraz części działek nr ew.: 11792/1 i 12627/1, Uchwała Nr XXVII/161/2001 Rady Gminy Biały Dunajec z dnia 18 czerwca 2001 r. - Dz. Urz. Woj. Małopolskiego Nr 101 z dnia 02 lipca 2001 r.

### **2.3. Decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego**

#### **2.4. Wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych**

- 1) Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2021-2026 na terenie Gminy Miasto Nowy Targ - Uchwała Nr XXVIII/311/2021 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 15 marca 2021 r.,
- 2) Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych dla Gminy Biały Dunajec na lata 2023-2025 - Uchwała nr XLVI/286/2022 Rady Gminy Biały Dunajec z dnia 28 listopada 2022 r.
- 3) Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych dla Gminy Nowy Targ na lata 2023-2025 - Uchwała nr XXXVIII/420/2022 Rady Gminy Nowy Targ z dnia 24 listopada 2022 r.
- 4) Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych dla Gminy Poronin na lata 2023-2025 - Uchwała nr LVII/383/2022 Rady Gminy Poronin z dnia 13 grudnia 2022 r.
- 5) Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych dla Gminy Szaflary na lata 2023-2025 Uchwała nr XLII/337/2022 Rady Gminy Szaflary z dnia 30 listopada 2022 r.

### 3. Opis systemu zbierania ścieków komunalnych w obrębie aglomeracji

#### 3.1. Informacje na temat długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej oraz długości i rodzaju sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe

| L.p.  | Kanalizacja istniejąca     | Długość [km] | Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji |                                                   |                          | Razem [kol 4 - 6] |
|-------|----------------------------|--------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------|-------------------|
|       |                            |              | Stali mieszkańcy                                     | Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji | Przemysł [kol 4 + kol 5] |                   |
| 1     | 2                          | 3            | 4                                                    | 5                                                 | 6                        |                   |
| 1     | Sanitarna grawitacyjna     | 300,12       | 45 834                                               | 20 890                                            | 31 451                   | 100 940           |
| 2     | Sanitarna tłoczna          | 4,9          |                                                      |                                                   |                          |                   |
| 3     | Ogólnospławna grawitacyjna | 0,00         |                                                      |                                                   |                          |                   |
| 4     | Ogólnospławna tłoczna      | 0,00         |                                                      |                                                   |                          |                   |
| Razem |                            | 305,02       | 45 834                                               | 20 890                                            | 31 451                   | 100 940           |

#### 3.2. Informacje na temat długości i rodzaju planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej w celu dostosowania aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG) oraz liczby osób korzystających z planowanej sieci kanalizacyjnej.

Planuje się budowę sieci kanalizacji sanitarnej ciśnieniowo grawitacyjnej na terenie osiedla Niwa w Nowym Targu. Kanalizacja grawitacyjna wykonana zostanie z rur PVC DN200 i 160 mm, kanały tłoczne wykonane zostaną z rur PE DN 110 mm. Łączna długość projektowanej sieci wynosi 1,13 km.

### 4. Opis gospodarki ściekowej w aglomeracji

#### 4.1. Informacje na temat oczyszczalni ścieków.

Nazwa oczyszczalni ścieków: **Oczyszczalnia ścieków w Nowym Targu**

Lokalizacja oczyszczalni ścieków (adres): ul. Polna 51, 34-400 Nowy Targ

Dane kontaktowe (telefon, e-mail, fax): Grzegorz Nowak – kierownik DOS 609 194 500

Anna Waksmundzka – kierownik DLA 573 825 513

Pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska (data, znak, oznaczenie organu, termin ważności decyzji) Data uprawomocnienia: 21.12.2017 r., Znak: SR-IV.7322.1.241.2017.WM  
Organ wydający decyzję: Marszałek Województwa Małopolskiego

Data ważności: 20.12.2027.

Przepustowość oczyszczalni:

- średnia dobową [m<sup>3</sup>/d]: 21 000
- maksymalna dobową [m<sup>3</sup>/d] 25 000
- maksymalna roczna [m<sup>3</sup>/rok]: 9 125 000

Projektowana wydajność oczyszczalni ścieków [RLM]: 116 200

Ilość ścieków dostarczanych do oczyszczalni ścieków, zgodnie z danymi przedłożonymi w ostatnim sprawozdaniu z realizacji KPOŚK za 2024:

- średnie obciążenie oczyszczalni [m<sup>3</sup>/d]: 8 382,47
- ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m<sup>3</sup>/rok]: 3 967 750

| Wskaźnik                                 | Wartość wskaźników ścieki surowe (średnioroczna z pomiarów) |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1                                        | 2                                                           |
| BZT <sub>5</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]   | 346,08                                                      |
| ChZT <sub>Cr</sub> [mgO <sub>2</sub> /l] | 1 140,50                                                    |
| Zawiesina ogólna [mg/l]                  | 622,55                                                      |
| Azot ogólny [mgN/l]                      | 102,31                                                      |
| Fosfor ogólny [mgP/l]                    | 17,90                                                       |

| Wskaźnik                                 | Wartość lub % redukcji zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej | Wartość (średnioroczna z pomiarów) |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 1                                        | 3                                                                                                   | 4                                  |
| BZT <sub>5</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]   | 15                                                                                                  | 3,87                               |
| ChZT <sub>Cr</sub> [mgO <sub>2</sub> /l] | 125                                                                                                 | 42,22                              |
| Zawiesina ogólna [mg/l]                  | 35                                                                                                  | 11,20                              |
| Azot ogólny [mgN/l]                      | 10                                                                                                  | 12,17                              |
| Fosfor ogólny [mgP/l]                    | 1                                                                                                   | 1,30                               |

| Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:           |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Nazwa ciekłu: rzeka Dunajec                                                   | Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: 197+000 |
| Współrzędne geograficzne wylotu: szerokość (N): 49,4869, długość (E): 20,0548 |                                                                 |

| Typ oczyszczalni ścieków                                                                                                                                                   |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| B - oczyszczalnia biologiczna spełniająca standardy odprowadzanych ścieków                                                                                                 |   |
| Non B - oczyszczalnia biologiczna niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków                                                                                         |   |
| PUB1 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji $\geq 100\ 000$ RLM | X |
| non PUB1 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P                                                                |   |
| PUB2 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji $< 100\ 000$ RLM    |   |
| non PUB2 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P                                                                |   |

Oczyszczalnia ścieków nie spełnia wymagań rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311) - określone w Załączniku nr 3 do rozporządzenia.

**Podstawowe informacje na temat zamierzeń inwestycyjnych z zakresu budowy, rozbudowy lub modernizacji oczyszczalni:**

Ze względu na zaobserwowany na przestrzeni lat zwiększony dopływ ścieków surowych wraz z większym ładunkiem zanieczyszczeń konieczne jest zwiększenie przepustowości oczyszczalni. Oczyszczalnia ścieków w Nowym Targu z ww. względów ma okresowe trudności z osiągnięciem parametrów jakościowych na odpływie do odbiornika.

Biorąc pod uwagę powyższe oraz z uwagi na niespełnianie przez aglomerację warunku III dyrektywy ściekowej planuje się realizację inwestycji w zakresie modernizacji, rozbudowy i remontu oczyszczalni ścieków w Nowym Targu, obejmującej następujące prace budowlane i modernizacyjne:

- Modernizacja kanału doprowadzającego wraz z budową by-passu
- Modernizacja pompowni głównej
- Modernizacja i rozbudowa budynku krat rzadkich
- Modernizacja piaskowników i separatorów piasku
- Modernizacja istniejących osadników wstępnych wraz z rozbudową pompowni osadu wstępnego
- Budowa zagęszczacza grawitacyjnego osadu wstępnego
- Rozbudowa części biologicznej oczyszczalni ścieków
- Budowa pompowni części pływających
- Modernizacja stacji dmuchaw wraz z wyposażeniem w instalacje i urządzenia: technologiczne, energetyczne: zasilające i sterownicze, wentylacji
- Modernizacja budynku odwadniania osadu przefermentowanego
- Nowy układ pomiarowy ścieków oczyszczonych
- Modernizacja i rozbudowa suszarni osadu odwodnionego
- Rozbudowa i modernizacja sieci technologicznych
- Hermetyzacja i dezodoryzacja

Przewiduje się realizację ww. inwestycji w latach 2026-2029.

#### **4.2. Informacje o gospodarce osadowej w aglomeracji oraz o sposobach ochrony JCWP.**

##### **4.2.1. Informacje o gospodarce osadowej**

Zgodnie ze sprawozdaniem z realizacji KPOŚK w 2024 r. na oczyszczalni ścieków w Nowym Targu powstało 1 030,00 Mg s.m./rok osadów. Osady te poddawane są stabilizacji beztlenowej, a następnie poddane są procesowi R3- do produkcji masy ceramicznej, do produkcji środka poprawiającego właściwości gleby

##### **4.2.2. Informacje o sposobach ochrony JCWP**

Na terenie aglomeracji gminy prowadzą ewidencję zbiorników bezodpływowych i przydomowych oczyszczalni ścieków. W obszarze aglomeracji Nowy Targ prowadzone są bieżące kontrole gospodarki wodno-ściekowej w budynkach nie podłączonych do sieci kanalizacji sanitarnej - uzbrojonych w indywidualne systemy. Na podstawie prowadzonych gminnych rejestrów zbiorników bezodpływowych i oczyszczalni przydomowych, dokonuje się wyliczenia bilansu zużycia wody z ilością wywożonych nieczystości ciekłych lub osadów. Czynności kontrolne prowadzone są z urzędu oraz w wyniku otrzymywanych zgłoszeń.

#### 4.3. Informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych

| Ilość ścieków przemysłowych (powstających w zakładach przemysłowych i usługowych): 1332,35 m <sup>3</sup> /dobę<br>RLM przemysłu wynosi: 31 451 |                                                     |                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Wskaźnik                                                                                                                                        | Wartość wskaźnika zanieczyszczeń<br>– ścieki surowe | Wartość wskaźnika zanieczyszczeń<br>– ścieki oczyszczone |
| 1                                                                                                                                               | 2                                                   | 3                                                        |
| BZT5 [mgO <sub>2</sub> /l]                                                                                                                      | 1077,57                                             | 3,87                                                     |
| ChZTCr [mgO <sub>2</sub> /l]                                                                                                                    | 2649,10                                             | 42,22                                                    |
| Zawiesina ogólna [mg/l]                                                                                                                         | 682,36                                              | 11,20                                                    |
| Azot ogólny [mgN/l]                                                                                                                             | 127,45                                              | 12,17                                                    |
| Fosfor ogólny [mgP/l]                                                                                                                           | 19,7                                                | 1,30                                                     |

#### 4.4. Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane.

Do sieci kanalizacji sanitarnej na terenie aglomeracji Nowy Targ planowane jest podłączenie 912 RLM przemysłu.

#### 4.5. Uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców

| Wyszczególnienie:                                                                                                                                                                                                          | RLM            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Liczba mieszkańców korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej                                                                                                                                                       | 45 834         |
| Liczba mieszkańców planowanych do podłączenia do nowobudowanej sieci kanalizacyjnej                                                                                                                                        | 105            |
| Liczba osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji korzystających z sieci kanalizacyjnej                                                                                                                            | 20 890         |
| Liczba osób czasowo przebywających planowanych do podłączenia do nowobudowanej sieci kanalizacyjnej                                                                                                                        | 0              |
| Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe korzystające z istniejącej sieci kanalizacyjnej                                                    | 31 451         |
| Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków, który będzie odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe planowane do podłączenia do istniejącej sieci kanalizacyjnej                         | 912            |
| Liczba mieszkańców, osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji oraz przemysłu korzystających z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków komunalnych (przydomowe oczyszczalnie ścieków, zbiorniki bezodpływowe) |                |
| – przydomowe oczyszczalnie ścieków                                                                                                                                                                                         | 38             |
| – zbiorniki bezodpływowe                                                                                                                                                                                                   | 1 710          |
| <b>Równoważna Liczba Mieszkańców RLM (suma)</b>                                                                                                                                                                            | <b>100 940</b> |

Wskaźnik skanalizowania aglomeracji Nowy Targ wynosi 98,27 %.

#### 5. Informacje o strefach ochronnych ujęć wody, występujących na obszarze aglomeracji, obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego lub decyzje ustanawiające te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.

Na terenie aglomeracji Nowy Targ zlokalizowane są następujące strefy ochronne ujęć wody:

- 1) Ujęcie St-1 w Nowym Targu

Dla niniejszego ujęcia decyzją Starosty Nowotarskiego z dnia 17.09.2014 r. znak OŚ.6341.2.55.2014.DS

ustanowiono strefę ochrony bezpośredniej wokół studni wierconej St-1 o kształcie kwadratu o boku 11m, w obrębie działki ewidencyjnej nr 9938/230.

Na niniejszym terenie ochrony bezpośredniej ujęcia:

- zabrania się użytkowania gruntów do celów niezwiązanych z eksploatacją wody,
- przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń należy ograniczyć do minimum, nie wolno wykonywać żadnych czynności mogących pogorszyć jakość wody lub zmniejszyć ustalone zasoby eksploatacyjne.

## 2) Ujęcie PS2 Bór w Nowym Targu

Dla niniejszego ujęcia decyzją Starosty Nowotarskiego z dnia 16.07.2014 r. znak OŚ.6341.2.45.2014.DS ustanowiono strefę ochrony bezpośredniej wokół studni wierconej PS-2 o kształcie prostokąta o wymiarach 19.1 m x 19,5 m, w obrębie działki ewidencyjnej nr 10182/52.

Na niniejszym terenie ochrony bezpośredniej ujęcia:

- zabrania się użytkowania gruntów do celów niezwiązanych z eksploatacją wody,
- przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń należy ograniczyć do minimum, nie wolno wykonywać żadnych czynności mogących pogorszyć jakość wody lub zmniejszyć ustalone zasoby eksploatacyjne.

## 3) Ujęcie S-10 Na Skarpie w Nowym Targu

Dla niniejszego ujęcia decyzją Starosty Nowotarskiego z dnia 05.03.2012 r. znak OŚ.6341.2.86.2011.DS ustanowiono strefę ochrony bezpośredniej wokół studni S-10 o kształcie kwadratu o boku 20 m, na działce ewidencyjnej nr 10029/7.

Na niniejszym terenie ochrony bezpośredniej ujęcia:

- zabrania się użytkowania gruntów do celów niezwiązanych z eksploatacją wody,
- przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń należy ograniczyć do minimum, nie wolno wykonywać żadnych czynności mogących pogorszyć jakość wody lub zmniejszyć ustalone zasoby eksploatacyjne.

## 4) Ujęcie S-1 Baza w Nowym Targu

Dla niniejszego ujęcia Rozporządzeniem Nr 12/2014 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 18 lutego 2014 r. ustanowiono strefę ochrony ujęcia wody podziemnej – studni S-1 „Baza”.

Strefa ochronna dzieli się na:

- teren ochrony bezpośredniej ujęcia obejmujący obszar o powierzchni 3,6 ar,
- teren ochrony pośredniej ujęcia obejmujący obszar o powierzchni 24 ha położony w obrębie miasta Nowy Targ.

Na terenie ochrony bezpośredniej zabrania się użytkowania gruntów do celów niezwiązanych z eksploatacją ujęcia wody, a dodatkowo należy:

- odprowadzać wody opadowe w sposób uniemożliwiający przedostawanie się ich do urządzeń służących do poboru wody,
- zagospodarować teren zielenią,
- odprowadzać poza granicę terenu ochrony bezpośredniej ścieki z urządzeń sanitarnych, przeznaczonych do użytku osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody,
- ograniczyć do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody.

Na terenie ochrony pośredniej zabrania się:

- wprowadzania ścieków do wód lub do ziemi,
- lokalizowania przydomowych oczyszczalni ścieków,
- stosowania komunalnych osadów ściekowych,
- przechowywania lub składowania odpadów promieniotwórczych,
- lokalizowania składowisk odpadów komunalnych, niebezpiecznych, innych niż niebezpieczne i obojętne oraz obojętnych,
- lokalizowania magazynów lub rurociągów do transportu substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego w tym substancji priorytetowych określonych w przepisach odrębnych, z wyjątkiem:
  - trwałych syntetycznie substancji oraz nietrwałych olejów mineralnych i węglowodorów ropopochodnych,
  - rurociągów i urządzeń kanalizacyjnych prowadzących ścieki przemysłowe,
- mycia pojazdów mechanicznych poza myjniami,
- lokalizowania cmentarzy,
- grzebania zwłok zwierzęcych,
- lokalizowania nowych ujęć wód podziemnych z wyjątkiem:
  - studni zastępczych lub awaryjnych w ramach zatwierdzonych zasobów eksploatacyjnych istniejących studni,
  - ujęć wykorzystywanych do zwykłego korzystania z wód,
- wydobywania kopalin.

#### 5) Ujęcie wód podziemnych w miejscowości Zaskale, Gmina Szaflary

Dla niniejszego ujęcia decyzją Dyrektora Zarządu Zlewni w Nowym Sączu z dnia 30.09.2021 r. znak

KR.ZUW.3.4100.91.2021.KG ustanowiono teren ochrony bezpośredniej dla ujęcia wód ze studni wierconej Zk-1 w kształcie kwadratu o długości boku 2.0 m, powierzchni 4 m<sup>2</sup>, zlokalizowanej na działce ewidencyjnej nr 772/49 w miejscowości Zaskale, Gmina Szaflary.

Na terenie strefy ochrony bezpośredniej zakazuje się użytkowania gruntów do celów niezwiązanych z eksploatacją ujęcia.

Na terenie ochrony bezpośredniej należy:

- odprowadzać wody opadowe w sposób uniemożliwiający przedostawanie się ich do urządzeń służących do poboru wody,
- zagospodarować teren zielenią,
- odprowadzać poza granicę terenu ochrony bezpośredniej ścieki z urządzeń sanitarnych, przeznaczonych do użytku osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody,
- ograniczyć do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody.

#### **6. Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego ustanawiającego te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach.**

Na obszarze aglomeracji Nowy Targ nie występują obszary ochronne zbiorników wód śródlądowych.

#### **7. Informacje o formach ochrony przyrody, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz wskazanie aktu prawnego uznającego określony obszar za formę ochrony przyrody.**

W granicach aglomeracji Nowy Targ zlokalizowane są następujące formy ochrony przyrody:

1) Tatrzański Park Narodowy

Tatrzański Park Narodowy powstał w 1955 roku i zajmuje powierzchnię 21 164 ha. Został uznany za światowy rezerwat biosfery. Jest jednym z bardziej znanych polskich parków. Obejmuje obszar najwyższych polskich gór Tatr oraz kompleksy leśne przylegające do nich od północy. Są to tereny o budowie geologicznej typowej dla gór fałdowania alpejskiego. Charakterystyczne są turnie, ostre granie, jaskinie górskie, urwiste szczyty i liczne jeziora polodowcowe. Najwyższe szczyty osiągają wysokość powyżej 2000 metrów nad poziomem morza, a pierwsze miejsce pod tym względem zajmują Rysy (2499 m n.p.m.). Istotnym walorem Tatrzańskiego Parku Narodowego są liczne jeziora polodowcowe (nazywane stawami), charakteryzujące się wyjątkową przezroczystością wody. Największe z nich to Morskie Oko (34,5 ha i 50,8 m głębokości) oraz Wielki Staw Polski. Występują tu także wywierzyska i wodospady (największym jest Wielka Siklawa - 70 m). Dużą atrakcją są także Wodogrzmoty Mickiewicza.

Tatrzański Park Narodowy jest miejscem występowania wielu chronionych gatunków zwierząt i roślin. Jest stosunkowo dobrze dostępny dla ruchu turystycznego dzięki znakowanym i dobrze zagospodarowanym szlakom turystycznym. Długość szlaków turystycznych to ponad 240 km. Turystyka narciarska - kilkadziesiąt kilometrów tras. Trasy zjazdowe, nartostrady, skocznie narciarskie, trasy biegowe, tor lodowy, stok slalomowy. Kolej linowa kabinowa, wyciągi krzesełkowe, orczykowe. Taternictwo i sport paralotniowy. Kilka tras rowerowych oraz ścieżki dydaktyczne.

Gminy, które obejmuje: Poronin (wiejska).

Dane aktu prawnego o utworzeniu, ustanowieniu lub wyznaczeniu:

- Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 30 października 1954 r. w sprawie utworzenia Tatrzańskiego Parku Narodowego (Dz.U. z 1955 r. Nr 4, poz. 23),
- Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 13 lipca 1981 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie utworzenia Tatrzańskiego Parku Narodowego (Dz. U. z 1981 r. Nr 18, poz. 87),
- Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia z dnia 1 kwietnia 2003 r. w sprawie Tatrzańskiego Parku Narodowego (Dz.U. z 2003 r. Nr 65, poz. 599),
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 18 lutego 2013 r. w sprawie nadania statutu Tatrzańskiemu Parkowi Narodowemu z siedzibą w Zakopanem (Dz.U. z 2013 r. poz. 309),
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 grudnia 2013 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie nadania statutu Tatrzańskiemu Parkowi Narodowemu z siedzibą w Zakopanem (Dz.U. z 2014 r. poz. 62).

2) Gorczański Park Narodowy – otulina

Został utworzony w 1981 r., zajmuje powierzchnię około 7030 ha. W jego granicach znajduje się część masywu Gorców wraz z najwyższym grzbieciem Turbacz – Gorc – Kudłoń. Park narodowy chroni wyjątkowe walory przyrodnicze centralnej i północno-wschodniej części Gorców. Ich zalesienie jest specyficzne - niższe partie gór zajmują lasy mieszane, zwane buczyną karpacką (z drzewostanem bukowo-jodłowym), zaś nad nimi ciągnie się pasmo regła górnego, z dominującymi drzewostanami boru świerkowego – tutaj drzewa dożywają bardzo sędziwego wieku. Osobliwością Gorców są polany związane z osadnictwem i gospodarską pasterską. Flora roślin naczyniowych liczy około 800 gatunków – spośród najcenniejszych należy wymienić zarzyczkę górską, omieg górski, śnieżyczkę, storczyki, paprocie. Wyjątkowe walory roślinności Gorców sprzyjają występowaniu wielu gatunków fauny - szczególnie często można napotkać wilki, rysie oraz różne gatunki ssaków kopytnych, w tym jelenie i sarny. Występują tu również rzadkie gatunki ptaków. Na terenie parku poprowadzono kilkanaście szlaków turystycznych, także szlaki rowerowe i spacerowe, konne, ścieżki przyrodniczo-edukacyjne.

Gminy, które obejmuje: Ochotnica Dolna (wiejska), Nowy Targ (wiejska), Kamienica (wiejska), Mszana Dolna (wiejska), Niedźwiedź (wiejska).

Dane aktu prawnego o utworzeniu, ustanowieniu lub wyznaczeniu:

- Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 8 sierpnia 1980 r. w sprawie utworzenia Gorczańskiego Parku Narodowego (Dz. U. 1980, Nr 18, poz. 66),

- Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 9 stycznia 1997 r. w sprawie Gorczańskiego Parku Narodowego (Dz. U. 1980, Nr 5, poz. 26),
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 18 lutego 2013 r. w sprawie nadania statutu Gorczańskiemu Parkowi Narodowemu z siedzibą w Porębie Wielkiej (Dz.U. z 2013 r. poz. 305),
- Zarządzenie nr 9 Ministra Środowiska z dnia 29 stycznia 2013 r. w sprawie zadań ochronnych dla Gorczańskiego Parku Narodowego (Dz. Urz. z 2013 r. poz. 18).

### 3) Południowomałopolski Obszar Chronionego Krajobrazu

Gminy, które obejmuje: Nowy Targ (wiejska), Szaflary (wiejska), Biały Dunajec (wiejska), południowa część Nowego Targu (miejska), Poronin (wiejska)

Funkcja ochronna wynika z wybitnej wartości obiektów przyrodniczych, dla których OChK jest bezpośrednią otuliną lub dodatkową strefą ochronną (przejściową), a ponadto większą część tego terenu stanowi obszar węzłów i korytarzy ekologicznych sieci ECONET-PL. Obszarowo przeważają zróżnicowane ekosystemy leśne. Wśród cennych ekosystemów naturalnych: kompleksy torfowisk wysokich w pld.-zach. części Kotliny Orawsko-Nowotarskiej (tzw. Torfowiska Orawskie) i ekosystem rzeki Białki z przełomem oraz izolowane skałki Pasa Skalic Nowotarskich i Spiskich.

Dane aktu prawnego o utworzeniu, ustanowieniu lub wyznaczeniu:

- Rozporządzenie Nr 27 Wojewody Nowosądeckiego z dnia 1 października 1997 r. w sprawie wyznaczenia Obszaru Chronionego Krajobrazu Województwa Nowosądeckiego (Dz. Urz. Woj. Nowosądeckiego z 1997 r. Nr 43, poz. 147),
- Rozporządzenie Nr 92/06 Wojewody Małopolskiego z dnia 24 listopada 2006 r. w sprawie Południowomałopolskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z dnia 24 listopada 2006 r. Nr 806, poz. 4862),
- Rozporządzenie Nr 9/07 Wojewody Małopolskiego z dnia 6 lipca 2007 r. zmieniające rozporządzenia w sprawie obszarów chronionego krajobrazu położonych na terenie województwa małopolskiego (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2007 r. Nr 499, poz. 3294),
- Uchwała nr XVIII/299/12 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 27 lutego 2012 r. w sprawie Południowomałopolskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z dnia 20 marca 2012 r. poz. 1194),
- Uchwała nr XXXIV/578/13 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 25 marca 2013 r. w sprawie zmiany Uchwały Nr XVIII/299/12 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 27 lutego 2012 roku w sprawie Południowomałopolskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2013 r. poz. 3130),
- Uchwała nr XX/274/20 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 27 kwietnia 2020 roku w sprawie Południowomałopolskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2020 r. poz. 3482).

### 4) Obszar Natura 2000 „Tatry” (dyrektywa ptasia-kod: PL.ZIPOP.1393.N2K.PLC120001.H), (dyrektywa siedliskowa - kod: PL.ZIPOP.1393.N2K.PLC120001.H)

Tatry, centralna część Karpat Zachodnich stanowią najwyższy łańcuch górski w łuku Karpat. Obszar obejmuje polską, północną część Tatr, z najwyższym szczytem Rysy 2499 m n.p.m. Ze względu na budowę geologiczną, Tatry dzielą się na dwie części: Tatry Wysokie zbudowane ze skał krystalicznych i metamorficznych oraz Tatry Zachodnie, zbudowane ze skał osadowych - wapiennych. Lodowce, które zanikły ok. 10 000 lat temu, pozostawiły po sobie widoczne ślady w postaci różnych form geomorfologicznych, charakterystycznych dla rzeźby postglacjalnej. Tatry odznaczają się zróżnicowaną hydrologią. Występują tu liczne źródła, w tym wywierzyska, potoki, wodospady i ponad 30 jezior oraz obfite wody podziemne. Na terenie ostoi znajduje się około 600 jaskiń; korytarze najdłuższej z nich liczą ponad 17 km. W Tatrach wyróżnia się 5 pięter klimatyczno-roślinnych: piętro niższych położen górskich (regiel dolny: lasy bukowe i bukowo-świerkowe), piętro wyższych położen górskich (regiel górny: bór świerkowy), piętro subalpejskie (zarośla kosodrzewiny), piętro alpejskie (hale), piętro turniowe (uboga roślinność naskalna).

Lasy zajmują 71% powierzchni obszaru, zdecydowanie panuje tu bór świerkowy.

Polsko-słowacki Tatrzański Rezerwat Biosfery jest również ostoją ptaszą o randze europejskiej. Występuje ostoja cietrzewia, głuszca, puchacza, włośchatki, sóweczki, dzięcioła trójpalczastego i podróżniczka. Są to w większości gatunki zagrożone ze względu na zmiany zachodzące w ich siedliskach, dla ratowania których należy prowadzić szczególną ochronę miejsc ich rozrodu, żerowania i odpoczynku.

Tatry, mimo że niewielkie, stanowią najwyższy i najcenniejszy masyw pomiędzy Alpami i Kaukazem, z charakterystycznym, alpejskim krajobrazem i typowym układem stref klimatyczno-roślinnych. Jest to obszar o wyjątkowym znaczeniu dla ochrony bioróżnorodności. Zidentyfikowano tu 33 typy siedlisk z Załącznika I Dyrektywy Siedliskowej oraz 15 gatunków zwierząt i 7 gatunków roślin z Załącznika II tej Dyrektywy (w tym 6 gatunków priorytetowych). W ostoi żyją jedyne w Polsce, izolowane populacje kozicy *Rupicapra rupicapra* i świstaka *Marmota marmota*. Jest to również najważniejsza w Polsce ostoja darniówki tatrzańskiej *Microtus tatricus* i ważna ostoja traszki karpackiej (karpackich endemitów).

Zróżnicowana, bogata flora (ok. 1000 gat. roślin naczyniowych) i fauna obejmują wiele gatunków zagrożonych i rzadkich w Polsce oraz objętych ochroną prawną. Wiele z nich ma w Tatrach swoje jedyne stanowiska na terenie Polski, m. in. *Cochlearia tatrae* i *Pulsatilla slavica* oraz znajduje się tu 1 z 4 w Polsce, mocna populacja *Campanula serrata* (gatunki z Załącznika II Dyrektywy Siedliskowej). Tatry to także centrum endemizmu w tej części Europy. Stwierdzono tu występowanie 32 taksonów roślin naczyniowych, zaliczanych do endemitów karpackich, a także 4 endemiczne zespoły roślinne oraz 3 dalsze znane ponadto tylko z Niżnich Tatr. Kilka innych, mimo że nieco szerzej rozprzestrzenionych, ma swoje centrum występowania w Tatrach.

Poza tym ostatnie publikowane stwierdzenia endemicznej dla Karpat siewnicy karpackiej pochodzą z Tatr z 1965 r.

Dane aktu prawnego o utworzeniu, ustanowieniu lub wyznaczeniu:

- DECYZJA KOMISJI z dnia 25 stycznia 2008 r. przyjmująca na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG pierwszy zaktualizowany wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na alpejski region biogeograficzny (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 271) (2008/218/WE) (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 77 str. 106)
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 21 lipca 2004 r. w sprawie obszarów specjalnej ochrony ptaków Natura 2000 (Dz.U. 2004 nr 229 poz. 2313),
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 12 stycznia 2011 r. w sprawie obszarów specjalnej ochrony ptaków (Dz.U. 2011 nr 25 poz. 133).

5) Pomnik przyrody - Grupa 4 drzew Lipa szerokolistna – *Tilia platyphyllos* Sucha Beskidzka (4 szt.)

Drzewa znajdują się wokół zabytkowego Kościoła Św. Anny w Nowym Targu.

Dane aktu prawnego o utworzeniu, ustanowieniu lub wyznaczeniu:

- Rozporządzenie Nr 20 Wojewody Nowosądeckiego z dnia 04.02.1993 roku w sprawie uznania za pomniki przyrody stanowiska kłokoczki południowej oraz niektórych drzew znajdujących się na obszarze województwa nowosądeckiego (Dz. Urz. Woj. Nowosądeckiego Nr 3/93, poz. 27)
- Uchwała Nr XLV/513/2010 RM Nowy Targ z dnia 28.06.2010 roku w sprawie pozbawienia statusu pomnika przyrody (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego Nr 434, poz. 3165).

6) Pomnik przyrody - Grupa 16 drzew - Modrzew europejski – *Larix decidua*

Drzewa znajdują się wzdłuż ulicy Waksmundzkiej, od pętli autobusowej do skrzyżowania z drogą w kierunku Szczawnicy.

Dane aktu prawnego o utworzeniu, ustanowieniu lub wyznaczeniu:

- Rozporządzenie Nr 20 Wojewody Nowosądeckiego z dnia 04.02.1993 roku w sprawie uznania za pomniki przyrody stanowiska kłokoczki południowej oraz niektórych drzew znajdujących się na obszarze województwa nowosądeckiego (Dz. Urz. Woj. Nowosądeckiego Nr 3/93, poz. 27)
- Rozporządzenie Nr 7 Wojewody Małopolskiego z dnia 13.04.2004 roku w sprawie uznania za pomniki

przyrody oraz uchylecia uznania za pomniki przyrody na terenie województwa małopolskiego (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego Nr 85, poz. 1086)

- Rozporządzenie Nr 3/09 Wojewody Małopolskiego z dnia 31.07.2009 roku w sprawie pozbawienia statusu pomników przyrody (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego Nr 493 poz. 3697)
- Uchwała Nr XLIX/542/2010 Rady Miasta Nowy Targ z 21.10.2010 w sprawie: pozbawienia statusu pomnika przyrody

## **8. Zgodność aglomeracji z zapisami Dyrektywy Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG) oraz liczby osób korzystających z planowanej sieci kanalizacyjnej.**

### **8.1. Obecnie:**

#### **Warunek I – stopień skanalizowania – warunek wynikający z art. 3 dyrektywy ściekowej**

Wyposażenie aglomeracji w systemy zbierania ścieków komunalnych gwarantujące przynajmniej 98% poziom obsługi, przy czym pozostałe 2% niezbranego siecią kanalizacyjną ładunku nie może być większe niż 2 000 RLM. Ładunek niezbrany siecią musi być oczyszczany w innych systemach oczyszczania ścieków (pojedyncze systemy lub inne właściwe systemy), zapewniających ten sam poziom ochrony środowiska jak dla całej aglomeracji.

Stopień skanalizowania aglomeracji Nowy Targ wynosi 97,26 %, a RLM nie podłączonych do kanalizacji wynosi 2 765 w tym 2 727 RLM korzystających ze zbiorników bezodpływowych i 38 RLM korzystających z przydomowych oczyszczalni ścieków.

Aglomeracja Nowy Targ nie spełnia zatem warunku dotyczącego wyposażenia aglomeracji.

#### **Warunek II – wydajność oczyszczalni – warunek wynikający z art. 10 dyrektywy ściekowej**

Wydajność oczyszczalni ścieków musi zapewnić możliwość przyjęcia wszystkich ścieków z terenu aglomeracji, a w przypadku przyjmowania ścieków z innych aglomeracji lub terenów poza aglomeracją – również z tych terenów. Jeżeli aglomeracja jest obsługiwana przez więcej niż jedną oczyszczalnię, ich sumaryczna wydajność musi umożliwić przyjęcie ścieków jak wyżej.

RLM aglomeracji Nowy Targ wynosi 100 940, a RLM oczyszczalni 116 200. RLM oczyszczalni jest zatem wystarczające do przyjęcia ścieków z terenu aglomeracji.

Aglomeracja Nowy Targ spełnia zatem warunek dotyczący wydajności oczyszczalni.

#### **Warunek III – standardy oczyszczania – warunek wynikający z art. 4 dyrektywy ściekowej**

Każda oczyszczalnia w aglomeracji musi być zdolna do oczyszczenia ścieków do poziomu określonego jak dla RLM aglomeracji – zapewnienie jakości ścieków oczyszczonych zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311) - określone w Załączniku nr 3 do rozporządzenia.

Oczyszczalnia ścieków w Nowym Targu nie spełnia wymagań rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311) - określone w Załączniku nr 3 do rozporządzenia.

Aglomeracja Nowy Targ nie spełnia zatem warunku dotyczącego standardów oczyszczania ścieków.

**AGLOMERACJA NOWY TARG NIE SPEŁNIA WSZYSTKICH W/W WARUNKÓW ZATEM NIE JEST ZGODNA Z DYREKTYWĄ 91/271/EWG Z DNIA 21 MAJA 1991 R.**

## **8.2. Po realizacji modernizacji, rozbudowy i remontu oczyszczalni ścieków w Nowym Targu oraz budowie sieci kanalizacji sanitarnej ciśnieniowo-grawitacyjnej na terenie osiedla Niwa w Nowym Targu:**

### **Warunek I – stopień skanalizowania – warunek wynikający z art. 3 dyrektywy ściekowej**

Wyposażenie aglomeracji w systemy zbierania ścieków komunalnych gwarantujące przynajmniej 98% poziom obsługi, przy czym pozostałe 2% niezbranego siecią kanalizacyjną ładunku nie może być większe niż 2 000 RLM. Ładunek niezbrany siecią musi być oczyszczany w innych systemach oczyszczania ścieków (pojedyncze systemy lub inne właściwe systemy), zapewniających ten sam poziom ochrony środowiska jak dla całej aglomeracji.

Stopień skanalizowania aglomeracji Nowy Targ wynosi 98,27 %, a RLM nie podłączonych do kanalizacji wynosi 1 748. Ścieki z budynków mieszkalnych niepodłączonych do kanalizacji sanitarnej zbierane są w 506 zbiornikach bezodpływowych, a następnie wywożone na oczyszczalnię ścieków w Nowym Targu. Jest to ok. 5259 m<sup>3</sup>/rok.

Na obszarze aglomeracji Nowy Targ funkcjonuje 11 przydomowych oczyszczalni ścieków. Osady z przydomowych oczyszczalni ścieków w ilości 500 m<sup>3</sup>/rok są dowożone do oczyszczalni ścieków w Nowym Targu.

#### **Aglomeracja Nowy Targ spełnia zatem warunek dotyczący wyposażenia aglomeracji.**

### **Warunek II – wydajność oczyszczalni – warunek wynikający z art. 10 dyrektywy ściekowej**

Wydajność oczyszczalni ścieków musi zapewnić możliwość przyjęcia wszystkich ścieków z terenu aglomeracji, a w przypadku przyjmowania ścieków z innych aglomeracji lub terenów poza aglomeracją – również z tych terenów.

Jeżeli aglomeracja jest obsługiwana przez więcej niż jedną oczyszczalnię, ich sumaryczna wydajność musi umożliwić przyjęcie ścieków jak wyżej.

RLM aglomeracji Nowy Targ wynosi 100 940, a RLM oczyszczalni 116 200. RLM oczyszczalni jest zatem wystarczające do przyjęcia ścieków z terenu aglomeracji.

#### **Aglomeracja Nowy Targ spełnia zatem warunek dotyczący wydajności oczyszczalni.**

### **Warunek III – standardy oczyszczania – warunek wynikający z art. 4 dyrektywy ściekowej**

Każda oczyszczalnia w aglomeracji musi być zdolna do oczyszczenia ścieków do poziomu określonego jak dla RLM aglomeracji – zapewnienie jakości ścieków oczyszczonych zgodnie z załącznikami rozporządzenia ściekowego.

W każdej aglomeracji powyżej 100 000 RLM wymagane jest podwyższone oczyszczanie biogenów, co dotyczy również przydomowych oczyszczalni ścieków.

Oczyszczalnia ścieków w Nowym Targu po modernizacji i rozbudowie spełnia wymagania rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311) - określone w Załączniku nr 3 do rozporządzenia.

Na obszarze aglomeracji Nowy Targ funkcjonuje 11 przydomowych oczyszczalni ścieków. Osady z przydomowych oczyszczalni ścieków w ilości 500 m<sup>3</sup>/rok są dowożone do oczyszczalni ścieków w Nowym Targu.

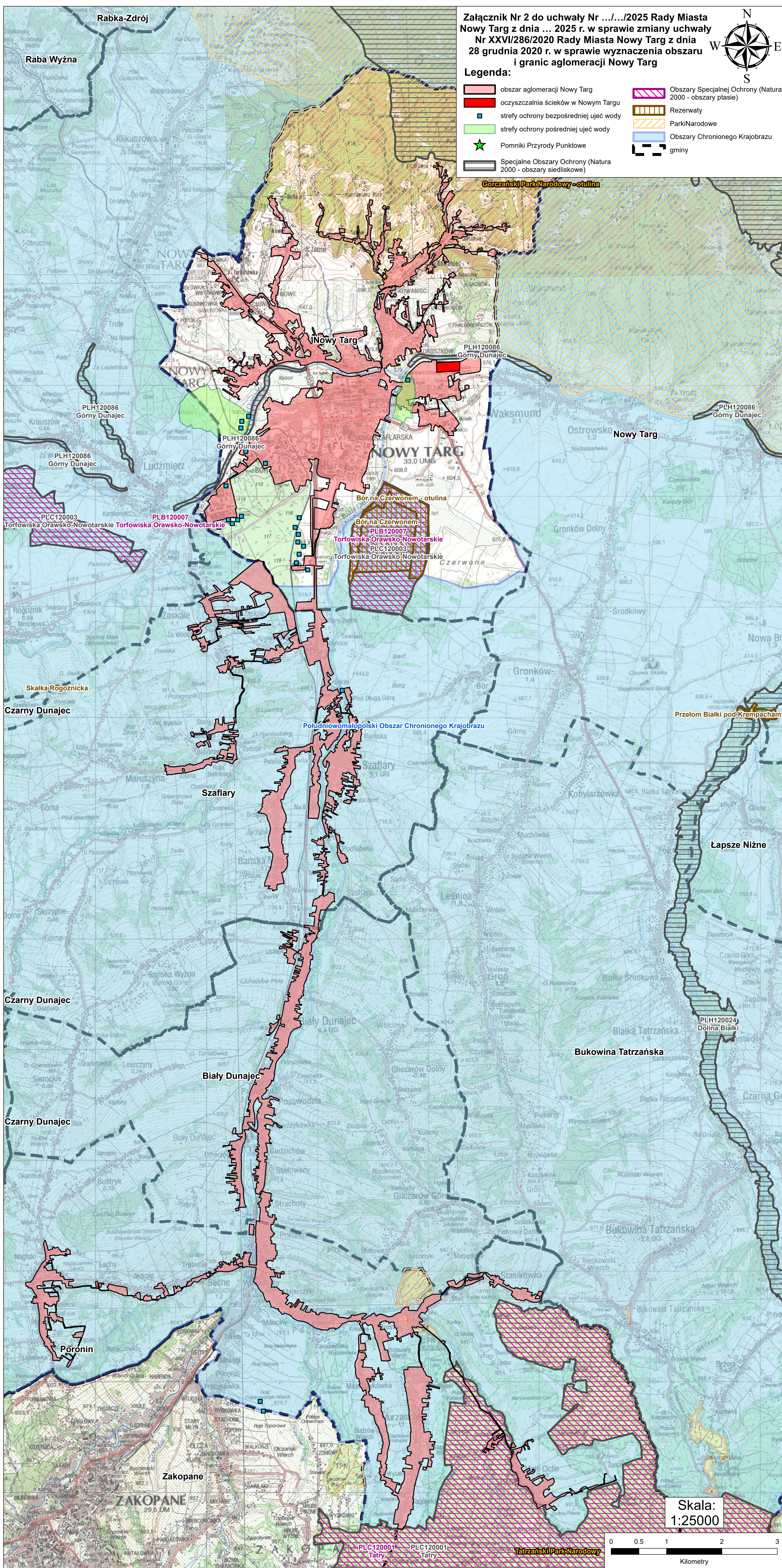
#### **Aglomeracja Nowy Targ spełnia zatem warunek dotyczący standardów oczyszczania ścieków.**

### **AGLOMERACJA NOWY TARG SPEŁNIA WSZYSTKIE W/W WARUNKI ZATEM JEST ZGODNA Z DYREKTYWĄ 91/271/EWG Z DNIA 21 MAJA 1991 R.**

## **9. Poprawność wykonania części graficznej**

| L.p. | Wyszczególnienie                                                                                                       | Nie | Tak | Nie dotyczy |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-------------|
| 1    | 2                                                                                                                      | 3   | 4   | 5           |
| 1    | Część graficzna została wykonana na mapie topograficznej w skali 1:10 000, a w przypadku jej braku – w skali 1:25 000. |     | X   |             |

| L.p. | Wyszczególnienie                                                                                                                                                                                                                                     | Nie | Tak | Nie dotyczy |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-------------|
| 1    | 2                                                                                                                                                                                                                                                    | 3   | 4   | 5           |
| 2    | Oznaczono granice obszaru proponowanej aglomeracji (obszar objęty i przewidziany do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej).                                                                                                                |     | X   |             |
| 3    | Oznaczono znajdujące się na terenie aglomeracji oczyszczalnie ścieków komunalnych, do których odprowadzane są (bądź odprowadzane będą) ścieki komunalne.                                                                                             |     | X   |             |
| 4    | Oznaczono granice administracyjne gminy / gmin zgodne z danymi z państwowego rejestru granic.                                                                                                                                                        |     | X   |             |
| 5    | Oznaczono granice stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej.                                                                                                                                  |     | X   |             |
| 6    | Oznaczono granice obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.                                                                                                                                                                                   |     |     | X           |
| 7    | Oznaczono granice terenów objętych formami ochrony przyrody w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty, znajdującego się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy. |     | X   |             |
| 8    | Określono skalę planu w formie liczbowej i liniowej                                                                                                                                                                                                  |     | X   |             |
| 9    | Część graficzna została podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania gminy (gminy wiodącej).                                                                                                                                                 |     | X   |             |



## UZASADNIENIE

Na podstawie z art. 92 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2024 r. poz. 1087 z późn. zm.) Burmistrz Miasta Nowy Targ dokonał przeglądu obszarów i granic aglomeracji wyznaczonej Uchwałą Nr XXVI/286/2020 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 28 grudnia 2020 roku w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Nowy Targ.

W trakcie wykonywania przeglądu aglomeracji zweryfikowano liczbę mieszkańców obecnie podłączonych do kanalizacji oraz RLM wynikającą z dobowego ładunku ścieków przemysłowych. W związku ze znaczną różnicą obecnej RLM (100 940) w stosunku do RLM z uchwały Nr XXVI/286/2020 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 28 grudnia 2020 roku w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Nowy Targ (112 350) istnieje potrzeba aktualizacji w zakresie zmiany ilości Równoważnej Liczby Mieszkańców (RLM).

W aktualnym stanie prawnym organem właściwym do wyznaczania obszarów i granic aglomeracji jest rada gminy. Biorąc pod uwagę powyższe, na podstawie art. 87 ust. 1, 4 i 6 oraz art. 92 ww. ustawy, w celu zmiany istniejącej aglomeracji zachodzi konieczność podjęcia niniejszej uchwały przez Radę Miasta Nowy Targ.

Projekt uchwały został wysłany do uzgodnienia z Dyrektorem Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie oraz Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Krakowie.